



Québec, le 6 avril 2010

Madame Johanne Collette
Directrice du service à la clientèle
Jacques Lamarre & Associés
6070, rue Sherbrooke Est, bureau 104
Montréal (Québec) H1N 1C1

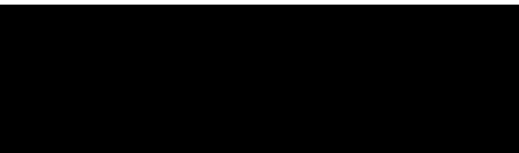
Objet : Programme d'aide aux employés - Entente 2010-2012

Madame,

La présente donne suite à votre correspondance du 24 mars dernier, par laquelle vous nous transmettiez une proposition de coûts relativement aux services de gestion du programme d'aide aux employées et employés du Québec et aux représentations du Québec à l'étranger.

À cet effet, vous trouverez ci-joint un exemplaire dûment signé de cette offre de services.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Carol Proulx
Directeur des ressources humaines



JACQUES LAMARRE + ASSOCIÉS

6070, rue Sherbrooke Est, bureau 104
Montréal (Québec) H1N 1C1
Tél. : (514) 257-6528 ou 1 888 257-3370
Télééc. : (514) 388-7235
Courriel : info@jacqueslamarre.com

**COÛTS DES SERVICES DE GESTION DU PROGRAMME D'AIDE
AUX EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DU QUÉBEC ET
DES REPRÉSENTATIONS DU QUÉBEC À L'ÉTRANGER
PÉRIODE DU 1^{ER} AVRIL 2010 AU 31 MARS 2012**

Tarif pour les rencontres face à face

Au Québec..... 95 \$ / rencontre (incluant les
frais d'administration)

Hors Québec 1 500 \$ / six (6) heures de consultation
(1 500\$ en devises américaines)
(Incluant les frais d'administration)

Rendez-vous téléphonique d'une..... 95 \$ / heure * (incluant
heure avec les employés hors Québec les frais d'administration)
lorsque nécessaire

Ligne d'aide inclus *

Services de rôle-conseil téléphonique..... inclus *

***Services d'intervention post-traumatique et
de gestion de crise du PAE au Québec***

Débriefing individuel à nos bureaux 95 \$ / heure (incluant
les frais d'administration)

Rôle-conseil auprès des gestionnaires inclus

Débriefing individuel ou de groupe sur les lieux de travail 200 \$ / heure (incluant
(minimum 3 heures) les frais d'administration)

**COÛTS DES SERVICES DE GESTION DU PROGRAMME D'AIDE
AUX EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DU QUÉBEC ET
DES REPRÉSENTATIONS DU QUÉBEC À L'ÉTRANGER
PÉRIODE DU 1^{ER} AVRIL 2010 AU 31 MARS 2012**

**Services d'intervention post-traumatique et
de gestion de crise du PAE hors Québec**

Débriefing individuel au bureau du professionnel..... Prix moyen des tarifs
en vigueur majorés de 20 % pour
couvrir les frais d'administration

Rôle-conseil auprès des gestionnaires inclus *

Débriefing individuel ou de groupe sur les lieux de travail..... à déterminer
(minimum 3 heures)

*** Pour les appels hors Canada et États-Unis, les frais interurbains seront facturés au
ministère des Relations internationales**

Rapports quantitatifs et comparatifs inclus

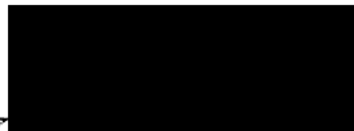
Autres services d'information et de formation 150 \$ / heure *

- Ateliers de prévention
- Sessions de formation
- Etc.

* Développement et adaptation du contenu en sus



Monsieur Carol Proulx
Directeur des ressources humaines
Ministère des Relations internationales



Madame Johanne Collette
Directrice, service à la clientèle
Jacques Lamarre et Associés Inc.

2010-4-6
Date